



Asamblea General

Distr. general
14 de enero de 2009
Español
Original: inglés

Sexagésimo tercer período de sesiones

Tema 132 del programa

Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Informe sobre los progresos de la capacitación en mantenimiento de la paz

Informe del Secretario General

Índice

| | <i>Página</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| I. Antecedentes | 4 |
| II. Evaluación de necesidades y estrategia | 4 |
| III. Capacitación en mantenimiento de la paz: funciones y responsabilidades | 6 |
| A. Servicio de Capacitación Integrada | 6 |
| B. Otras oficinas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno | 7 |
| C. Misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno | 8 |
| D. Estados Miembros y asociados | 8 |
| IV. Capacitación en mantenimiento de la paz: progresos y novedades | 9 |
| A. Apoyo de capacitación a los Estados Miembros | 9 |
| B. Apoyo de capacitación a la Unión Africana | 10 |
| C. Capacitación de personal civil antes del despliegue | 11 |
| D. Apoyo de capacitación a las misiones sobre el terreno | 11 |
| E. Cursos de iniciación en la Sede | 12 |
| F. Cursos de dirección y gestión | 12 |
| G. Capacitación sustantiva y técnica continua | 13 |



| | | |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| H. | Módulos de aprendizaje electrónico para el personal de recursos humanos | 15 |
| I. | Programa para establecer una lista prospectiva de candidatos capacitados | 16 |
| V. | Panorama de la capacidad de formación en mantenimiento de la paz. | 16 |
| A. | Capacitación en las misiones | 16 |
| B. | Capacitación en la Sede | 17 |
| C. | Capacitación obligatoria. | 17 |
| VI. | Actividades de capacitación | 18 |
| A. | Capacitación en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). | 19 |
| B. | Capacitación en las instalaciones regionales de las Naciones Unidas | 19 |
| C. | Capacitación en lugares distintos de las Naciones Unidas | 20 |
| D. | Metodología de capacitación | 20 |
| VII. | Conclusión | 20 |
| VIII. | Medidas que deberá adoptar la Asamblea General | 21 |

Resumen

En cumplimiento de la resolución 60/266 de la Asamblea General, el presente informe ofrece información actualizada sobre los progresos alcanzados en la esfera de la capacitación en mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Da detalles de las principales conclusiones de una evaluación de necesidades realizada sobre el tema, e informa acerca de la estrategia de capacitación que se ha aplicado para atender a las necesidades prioritarias identificadas (secciones I y II). El informe también contiene información detallada sobre las funciones y responsabilidades de las diversas oficinas y secciones, en la Sede y sobre el terreno, en lo que respecta a la capacitación en mantenimiento de la paz (sección III). A continuación el informe describe las iniciativas de capacitación que se emprenden por conducto del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno (secciones IV y V). Además, examina los recursos necesarios para sufragar la capacitación en mantenimiento de la paz, y los métodos y lugares en que se imparte esa capacitación (sección VI). Tras las conclusiones (sección VII), el informe consigna las medidas que deberá adoptar la Asamblea General (sección VIII).

I. Antecedentes

1. En el párrafo 4 de la sección I de su resolución 60/266, la Asamblea General pidió un informe sobre los progresos alcanzados en la esfera de la capacitación en mantenimiento de la paz. El Secretario General comunicó que a raíz de una modificación del enfoque de las actividades del Servicio de Capacitación Integrada, el informe no podría someterse en el plazo solicitado. El Secretario General también indicó que, si bien se había trabajado mucho para mejorar la capacitación impartida en operaciones de mantenimiento de la paz, era preciso seguir trabajando para finalizar y aplicar una nueva estrategia de capacitación en el tema.

2. Como parte de las medidas de reforma orgánica, en julio de 2007 se estableció la División de Políticas, Evaluación y Capacitación, que sería a la vez un recurso para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. El Servicio de Capacitación Integrada, situado dentro de la División de Políticas, Evaluación y Capacitación, constituye un recurso compartido que presta apoyo a los dos Departamentos, las misiones de mantenimiento de la paz y los Estados Miembros. En el contexto de la realineación de los departamentos, se llevó a cabo una evaluación de las necesidades, desafíos y prioridades fundamentales en la esfera de la capacitación sobre mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Se elaboró en consecuencia una nueva estrategia de capacitación en el tema, con miras a abordar las necesidades de formación prioritarias de los agentes de mantenimiento de la paz, tal como surgían de la evaluación de necesidades, y a aprovechar más eficazmente los recursos de capacitación. Se han hecho progresos considerables en la ejecución de esta nueva estrategia de mantenimiento de la paz, así como en las actividades generales de las Naciones Unidas para impartir capacitación en el tema.

II. Evaluación de necesidades y estrategia

3. El personal de mantenimiento de la paz debe trabajar en condiciones cada vez más complejas, variables y problemáticas. Ello exige que las Naciones Unidas desplieguen funcionarios aptos para cumplir una gran variedad de tareas en diferentes esferas funcionales, con frecuencia en entornos difíciles y con recursos escasos. El personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas abarca diversas nacionalidades, culturas, antecedentes profesionales y conocimientos; algunos de ellos, antes de su asignación, sabían poco del sistema de las Naciones Unidas o de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que están en curso. El período de servicio para las Naciones Unidas con frecuencia es breve, y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno deben atender a las necesidades de apoyo, desarrollo y entrega de capacitación para aproximadamente 200.000 agentes de mantenimiento de la paz que rotan entre las misiones de mantenimiento de la paz y la Sede cada año. Por consiguiente, la formación es un elemento importante para garantizar que todo el personal desplegado en misiones sobre el terreno tenga niveles coherentes de conocimientos y esté familiarizado con las prácticas de organización.

4. Para determinar y atender eficazmente las exigencias de capacitación prioritarias, para múltiples necesidades, y establecer la función adecuada de cada uno de los diversos actores que participan en la capacitación en mantenimiento de la

par, era preciso elaborar una visión general y una estrategia. El Servicio de Capacitación Integrada inició intensas consultas en 2007/2008 a los efectos de determinar esas necesidades prioritarias de capacitación y elaborar la estrategia adecuada. Las consultas incluían entrevistas y reuniones de grupos de expertos con el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y asociados, una encuesta del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, encuestas y consultas con los Estados Miembros, los cuarteles generales de sus ejércitos y las comisarías de policía, e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, así como una encuesta y consultas con los instructores de las misiones de mantenimiento de la paz sobre el terreno y los centros de capacitación integrados para las misiones.

5. La evaluación de las necesidades estratégicas de formación emprendida por el Servicio de Capacitación Integrada en el primer semestre de 2008 examinó las tres fases principales de la capacitación en mantenimiento de la paz: la formación antes del despliegue a una misión, la capacitación a la llegada a una misión o a la Sede, y la formación continua durante la asignación a una operación mantenimiento de la paz. Las conclusiones de la evaluación aportaron información valiosa sobre el estado de la capacitación en mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Se determinaron deficiencias en todas las fases de la formación. Por ejemplo, aunque el personal interrogado estimó que los cursos de iniciación y antes del despliegue les ayudaron a prepararse para los desafíos que plantea el mantenimiento de la paz, era preciso introducir aún varias mejoras. El personal del ejército, la policía y civil que fue interrogado observó que el material didáctico y los temas contenidos en los módulos normalizados de capacitación estaban desactualizados y debían reflejar mejor las cuestiones que plantea el carácter multidimensional de las actuales operaciones de mantenimiento de la paz. Además, el material didáctico suministrado por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a los Estados Miembros tenía un contenido demasiado genérico y era muy voluminoso, y no abordaba adecuadamente los problemas operacionales fundamentales de las misiones, lo que indicaba que se necesitaban mejores normas y un mayor apoyo a los Estados Miembros en materia de capacitación. También se encontraron deficiencias en la capacitación de civiles antes del despliegue, en particular, un solapamiento con los cursos de iniciación impartidos en las misiones. La evaluación de las necesidades de capacitación indicó que los instructores de los centros de capacitación integrados para las misiones y otros instructores sobre el terreno necesitaban un mejor apoyo y orientación de la Sede de las Naciones Unidas en la realización y organización de los cursos. También se determinó que era necesario impartir capacitación en ámbitos intersectoriales como comunicación, gestión, liderazgo e integración. Así pues, la evaluación destacó la necesidad de un sistema que evaluara y determinara las prioridades de capacitación, aclarara las responsabilidades de impartir formación esencial a todo el personal de mantenimiento de la paz, y evaluara la eficacia de la capacitación.

6. Las consultas también indicaron que el Servicio de Capacitación Integrada había estado respondiendo a las necesidades de apoyo, desarrollo y transmisión de la capacitación en lo que respecta a una amplia gama de cuestiones de mantenimiento de la paz y clientes, en lugar de centrarse en las prioridades fundamentales. Se determinó la necesidad de que el Servicio revisara su enfoque, lo que incluía adoptar una visión general y un enfoque más estratégico de los cursos sobre mantenimiento de la paz, en particular, normas más claras de capacitación y

una gestión y supervisión más sólidas, así como de aprovechar al máximo el apoyo de la tecnología y las asociaciones. Por consiguiente, se elaboró y aprobó en mayo de 2008 una nueva estrategia de capacitación en mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, con miras a establecer un sistema de formación que atendiera a las necesidades prioritarias de las complejas operaciones de mantenimiento de la paz modernas. La estrategia introduce un cambio fundamental del enfoque de la capacitación en mantenimiento de la paz y define nuevamente la función que cada oficina debe desempeñar en relación con las misiones sobre el terreno, la Sede y los Estados Miembros, para elevar al máximo las ventajas comparativas, los conocimientos en el tema y el valor. Por consiguiente, la estrategia apunta a satisfacer las necesidades prioritarias de conocimientos y aptitudes del personal de operaciones de mantenimiento de la paz, para permitirles de esta manera: a) atender a la evolución de los problemas de las operaciones de mantenimiento de la paz, de conformidad con los principios y directrices del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno; b) cumplir sus funciones especializadas de forma eficaz, profesional e integrada y c) demostrar los valores y competencias básicas de las Naciones Unidas.

III. Capacitación en mantenimiento de la paz: funciones y responsabilidades

7. Un gran número de agentes participan en la capacitación en mantenimiento de la paz, y las consultas del año pasado han determinado las funciones y responsabilidades fundamentales de cada una de las principales entidades participantes, que se detallan a continuación.

A. Servicio de Capacitación Integrada

8. El Servicio de Capacitación Integrada, que forma parte de la División de Políticas, Evaluación y Capacitación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, es la principal oficina encargada de los cursos sobre mantenimiento de la paz. De conformidad con la nueva estrategia de capacitación en el tema, este Servicio se encarga de supervisar todas las actividades de las Naciones Unidas en esa esfera, y de proporcionar las políticas, las orientaciones y el apoyo pertinentes. También es responsable de fijar las normas vigentes de capacitación en mantenimiento de la paz aplicables en todas las fases de la formación, sobre la base de las prioridades y políticas, experiencias adquiridas y mejores prácticas de los departamentos. El Servicio difunde las normas entre todos los asociados en este tipo de capacitación, en particular, los Estados Miembros y las misiones sobre el terreno, y está encargado de prestar apoyo técnico y orientación en la concepción, ejecución y evaluación de los cursos sobre mantenimiento de la paz, para mejorar constantemente la coherencia y la calidad de la capacitación, ya sea sobre el terreno o en la Sede. El Servicio debe prestar un apoyo más amplio a los Estados Miembros y misiones sobre el terreno, y es responsable de supervisar la aplicación de las normas de capacitación en mantenimiento de la paz y evaluar la eficacia y eficiencia de las actividades de formación. Administra el presupuesto de capacitación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la paz y del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, y presta asesoramiento sobre los presupuestos de capacitación de las misiones para promover una asignación de

recursos coherente con arreglo a las prioridades y normas establecidas. Además, la División de Políticas, Evaluación y Capacitación garantiza que, cada vez que sea posible, la capacitación en mantenimiento de la paz esté basada en la doctrina y la orientación aprobadas de los departamentos o de otras entidades de las Naciones Unidas.

9. Habida cuenta de las responsabilidades estratégicas y administrativas generales del Servicio de Capacitación Integrada, así como su capacidad limitada, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno han decidido que el Servicio se ocupe principalmente del desarrollo y la ejecución de las actividades de capacitación intersectoriales fundamentales en mantenimiento de la paz. Por ejemplo, con apoyo de las esferas especializadas dentro de las oficinas y secciones pertinentes, el Servicio organiza e imparte programas de iniciación departamentales para los funcionarios que son nuevos en la Sede, programas de capacitación antes del despliegue para los civiles que se trasladan a misiones sobre el terreno, y el programa de orientación para directivos superiores, dirigido a los directores superiores de las misiones. Además, en cooperación con los asociados, el Servicio se encarga de atender a las necesidades de capacitación intersectoriales determinadas por el personal directivo superior, y de realizar evaluaciones de las necesidades de capacitación.

10. Hay otras diversas oficinas y agentes que también desempeñan una función importante en la capacitación en mantenimiento de la paz. Durante el año anterior, el Servicio de Capacitación Integrada, como coordinador general, ha elaborado mecanismos y procedimientos en la Sede y en el terreno para planificar, desarrollar, impartir y evaluar esa formación, a fin de garantizar la uniformidad y el control de calidad. El sistema incluye un plan de trabajo de capacitación anual en mantenimiento de la paz y un examen de las necesidades de recursos para la capacitación en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y para el personal militar, de policía y civil, lo que incluye la utilización de consultores y expertos externos en capacitación, que se someterán a consideración y aprobación de la Asamblea. El Servicio actualmente está institucionalizando los procedimientos y las funciones y responsabilidades de las diversas entidades de las Naciones Unidas en los documentos de política y orientación de los Departamentos. También se están preparando mecanismos para la aplicación, lo que incluye la puesta en práctica a título experimental de un sistema electrónico de gestión de la capacitación, que guarde constancias de la capacitación recibida por cada uno de los funcionarios de mantenimiento de la paz. De esa manera, los dos Departamentos deberían disponer de los datos pertinentes y los mecanismos institucionales adecuados para orientar eficazmente sus recursos de capacitación.

B. Otras oficinas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno

11. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno abarcan oficinas y secciones encargadas de preparar e impartir cursos de capacitación sustantiva y

técnica en sus esferas de especialización. Se necesitan conocimientos y aptitudes muy diversificados y sólidos para planificar, desplegar, poner en funcionamiento y supervisar todas las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, en ámbitos como asuntos políticos, asuntos civiles, aspectos logísticos, transporte y aviación, reforma judicial, reforma del sector de la seguridad, gestión de la información y gestión de los recursos humanos. Todas las oficinas y secciones pertinentes de los dos Departamentos tienen un ente centralizador encargado específicamente de coordinar y administrar la capacitación en su esfera de especialidad. Muchas instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz asisten a las Naciones Unidas en su labor de impartir capacitación especializada de forma continua a su personal. Por ejemplo, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz envía periódicamente funcionarios de asuntos políticos para que asistan a los cursos de gestión de conflictos que se imparten en un centro externo de capacitación en mantenimiento de la paz. En colaboración estrecha con una institución de enseñanza externa se preparó un curso de desarrollo de la gestión para magistrados y personal penitenciario de las Naciones Unidas.

12. Sin embargo, los recursos disponibles para desarrollar y mantener los programas de capacitación en estos y otros aspectos sustantivos o técnicos del mantenimiento de la paz son sumamente escasos. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz seguirá recurriendo a recursos extrapresupuestarios para completar los recursos aprobados por la Asamblea General a los fines de la capacitación.

C. Misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno

13. Las misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno están encargadas de impartir cursos de iniciación y formación continua, específicos para cada misión, a todas las categorías de agentes de mantenimiento de la paz sobre el terreno. Todas las misiones sobre el terreno han designado un coordinador de capacitación o un centro de capacitación integrado para misiones. El tipo y la frecuencia de la capacitación depende de las necesidades de la misión y de los recursos disponibles, que varían de una misión a otra. Los cursos de iniciación incluyen formación sobre cuestiones intersectoriales, tales como género, VIH/SIDA, conducta y disciplina, percibidas desde la perspectiva específica de cada misión, y sesiones de información sobre las diferentes secciones y responsabilidades de la misión. Algunos ejemplos de los cursos de formación continua que se imparten sobre el terreno son la enseñanza de idiomas, la capacitación en seguridad, y los cursos de conducta y disciplina, con hincapié en la prevención de la explotación y el abuso sexual.

D. Estados Miembros y asociados

14. El adiestramiento del personal militar y de policía para las operaciones de mantenimiento de la paz incumbe esencialmente a los Estados Miembros. Las Naciones Unidas han establecido directrices básicas y normas de actuación y han facilitado material de capacitación descriptivo para asistir a los Estados Miembros a ese respecto. Algunos Estados Miembros, como forma de completar sus recursos nacionales, recurren a diversas opciones para impartir la capacitación, en particular, centros de capacitación en mantenimiento de la paz regionales e internacionales y acuerdos bilaterales con donantes y otros asociados.

15. Los asociados de las Naciones Unidas desempeñan una función importante en la preparación y ejecución de las actividades de capacitación en mantenimiento de la paz, al permitir que la Organización obtenga un efecto multiplicador de importantes recursos y conocimientos técnicos en una variedad de esferas funcionales para la formación de personal militar, de policía y civil. Por ejemplo, los expertos de capacitación de Estados Miembros han ayudado al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a preparar módulos de formación normalizados. Algunos centros de capacitación en mantenimiento de la paz han ofrecido sus instalaciones para impartir capacitación continua al personal civil de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Además, especialistas en la materia de organizaciones sin fines lucrativos han impartido formación directamente al personal de Estados Miembros que se despliega en operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

IV. Capacitación en mantenimiento de la paz: progresos y novedades

A. Apoyo de capacitación a los Estados Miembros

16. Los elementos fundamentales de la estrategia del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para apoyar las actividades de los Estados Miembros en materia de capacitación en mantenimiento de la paz se guían por las orientaciones del Servicio de Capacitación Integrada.

17. En la actualidad se están revisando completamente y actualizando las normas de capacitación en operaciones de mantenimiento de la paz antes del despliegue, y se están elaborando nuevos auxiliares didácticos. En 2009 el material se pondrá a disposición de todos los Estados Miembros e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, en un sitio en Internet. Dicho material consistirá en: a) orientación sobre los requisitos específicos de la capacitación antes del despliegue para las categorías de personal; b) módulos integrados de capacitación básica y de capacitación especializada; c) instrumentos complementarios de capacitación en mantenimiento de la paz, tales como escenarios, estudios de caso, vídeos y consejos de capacitación; y d) información de índole no operacional específica de cada misión. También se pondrá a disposición de los Estados Miembros pertinentes e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, según sea necesario, orientación para la capacitación sobre cuestiones específicas de las misiones, de índole operacional. Durante el año anterior, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, con la asistencia y colaboración de algunos Estados Miembros, donantes e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, ha elaborado 12 módulos de capacitación especializados para la policía de las Naciones Unidas. Se han comunicado y ensayado las versiones preliminares, y los módulos finales se están poniendo a disposición de todos los Estados Miembros. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz también está revisando los módulos de formación especializada para oficiales del ejército y observadores militares. Una vez que estén actualizados y finalizados, todos los módulos de capacitación normalizados se pondrán a disposición en los dos idiomas de trabajo de las Naciones Unidas. Los instrumentos de capacitación complementarios se pondrán a disposición en diversos idiomas, según la procedencia del material.

18. Si es necesario, el apoyo de capacitación a los Estados Miembros e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz incluirá una asistencia in situ de equipos de instructores y expertos de las Naciones Unidas especializados en el tema. Los equipos estarán en servicio en 2009 y prestarán una asistencia in situ, por un período breve, en cuestiones como preparación de planes de estudio, metodología de capacitación e identificación de deficiencias de la formación. El Servicio de Capacitación Integrada también está planificando una serie de actividades de formación de formadores para ayudar a los Estados Miembros y centros de capacitación en mantenimiento de la paz a utilizar mejor el nuevo material de orientación sobre el tema que les ofrece las Naciones Unidas. Se han revisado los procedimientos y criterios para que las Naciones Unidas “reconozcan” la formación en mantenimiento de la paz impartida por un Estado Miembro, si es conforme a las normas de las Naciones Unidas. Por consiguiente, el Servicio de Capacitación Integrada reanudará la actividad de reconocimiento de capacitación una vez que los módulos de capacitación normalizados se hayan revisado.

19. Se han hecho progresos sustanciales en el establecimiento de mecanismos para el intercambio de información con los Estados Miembros. Para principio de 2009 se pondrá a disposición de los Estados Miembros y las instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, en un sitio en Internet, la mayor parte del material didáctico y de orientación y demás información para la capacitación de personal militar y de policía antes del despliegue. A partir de principios de 2009, se inaugurará una comunidad de práctica en línea para los Estados Miembros e instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz, con el fin de facilitar el intercambio de conocimientos y mejores prácticas sobre cursos de mantenimiento de la paz antes del despliegue. La comunidad de práctica es un foro interactivo que permite a sus miembros comunicarse información y buscar soluciones para problemas específicos de la capacitación en mantenimiento de la paz. Para ayudar a las instituciones de capacitación a reforzar sus programas de formación, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz facilitará, si es necesario, las asociaciones e interacciones entre los Estados Miembros y las instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz. A raíz de esas asociaciones, los 12 módulos de capacitación especializada para la policía de las Naciones Unidas se pusieron a disposición de la mayoría de los funcionarios de policía de las Naciones Unidas antes de su despliegue a la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) en 2008.

B. Apoyo de capacitación a la Unión Africana

20. De conformidad con los acuerdos oficiales con organizaciones regionales y/o que tienen mandato de la Asamblea General, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz presta apoyo de capacitación en el tema a las organizaciones regionales. De conformidad con la resolución 60/1, en que la Asamblea General apoyó la preparación y aplicación de un plan decenal de la Unión Africana y Las Naciones Unidas para el fomento de la capacidad, el Departamento está ayudando en la preparación y aplicación del plan de adiestramiento de la fuerza africana de reserva. Gracias a la financiación de donantes bilaterales, en 2007 y 2008 el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ayudó a impartir cuatro cursos destinados a directivos superiores de misiones para la Unión Africana. El Departamento también facilitó y participó activamente en diversas actividades de

formación de la fuerza de reserva africana a escala continental y regional, lo que incluye ayuda para la formulación de políticas, asistencia en la preparación de escenarios y material de capacitación, y apoyo al dictado de los cursos.

C. Capacitación de personal civil antes del despliegue

21. En 2007, la capacitación antes del despliegue se volvió obligatorio para todo el personal civil internacional nuevo en el servicio de las misiones de mantenimiento de la paz. Por consiguiente, la participación en el programa del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de capacitación de civiles antes de despliegue en Brindisi ha crecido considerablemente durante el año anterior. Cada mes, 100 funcionarios en promedio participan en esos cursos. El programa se ha armonizado con las normas revisadas de capacitación en mantenimiento de la paz antes del despliegue, para promover la coherencia. Se han empleado una variedad de metodologías de formación, que incluyen aprendizaje tradicional en aula, ejercicios basados en simulaciones y aprendizaje asistido por ordenador. El curso se dirige al personal civil nuevo que se despliega a alguna de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, por lo cual abarca temas genéricos de mantenimiento de la paz. Junto al programa genérico antes del despliegue, el Servicio está preparando una serie de herramientas de información específicas para cada misión, para completar la capacitación antes del despliegue y ofrecer información detallada sobre la misión al personal antes de la llegada a su nuevo puesto. El próximo paso en la preparación del personal para sus responsabilidades sobre el terreno es impartir a los funcionarios cursos de iniciación específicos para cada misión, poco después de llegar a las misiones.

D. Apoyo de capacitación a las misiones sobre el terreno

22. Las misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno imparten programas de iniciación intensivos específicos para cada misión, así como formación continua de conocimientos y aptitudes, a los agentes de mantenimiento de la paz sobre el terreno. El empleo de herramientas tecnológicas ha permitido mejorar el intercambio de información para las misiones sobre el terreno. En la actualidad, todas las misiones de mantenimiento de la paz tienen acceso al material de orientación en el sitio intranet del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz; en 2009, el material también estará accesible en el sitio de capacitación de los Departamentos en Internet. Además, se ha invitado al personal de capacitación de las misiones a participar en una comunidad de práctica en línea de instructores y administradores de capacitación de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Ello facilitará el intercambio de información entre las misiones y la Sede, reducirá el desfase de tiempo en la comunicación entre los participantes y les permitirá buscar soluciones a problemas de capacitación específicos y ofrecer observaciones y comentarios sobre cuestiones relacionadas con la capacitación en mantenimiento de la paz. El Servicio de Capacitación Integrada está promoviendo programas de cursos de iniciación normalizados para las misiones, a fin de que completen las normas revisadas de capacitación antes del despliegue. Los instructores de las misiones están compartiendo su material didáctico de iniciación con otras misiones, en inglés y/o francés. Además, el Servicio está ayudando a mejorar el acceso de las misiones a los cursos de gestión y dirección de la Oficina

de Gestión de los Recursos Humanos; la ejecución inicial comenzará en 2009, con un enfoque en la sostenibilidad del programa a través de la capacitación del personal de formación de las misiones.

23. El Servicio de Capacitación Integrada ha inaugurado un sistema experimental de gestión de la capacitación en línea, concebido para administrar mejor las actividades de capacitación en mantenimiento de la paz, las propuestas de curso y los recursos de la formación, y administrar las constancias de las actividades de formación. El sistema centraliza la información sobre la capacitación en mantenimiento de la paz sobre el terreno y en la Sede, para mejorar la eficiencia y eficacia de la formación de todo el personal de mantenimiento de la paz. El sistema se pondrá a disposición de todas las misiones de mantenimiento de la paz y de la Sede, y facilitará la comunicación de los calendarios de cursos y la cooperación regional sobre la formación intersectorial.

E. Cursos de iniciación en la Sede

24. Aproximadamente tres veces por año se imparten en la Sede cursos de iniciación en mantenimiento de la paz para el personal nuevo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. En 2008, el Servicio de Capacitación Integrada organizó tres cursos de iniciación para 115 miembros del personal (72 civiles, 29 militares y 14 policías). En un esfuerzo por suministrar información introductoria dentro de las pocas semanas de la llegada de un funcionario, se está preparando un curso de iniciación por aprendizaje electrónico, que estará disponible en 2009.

F. Cursos de dirección y gestión

25. Al elaborarse actividades de capacitación para el personal directivo superior, el desafío consiste en impartir a los destinatarios de la formación los conocimientos e instrumentos necesarios para adoptar decisiones en un contexto de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Además, los cursos deben ser accesibles y pertinentes para todos los participantes, habida cuenta de la gran diversidad de procedencias, niveles y conocimientos previos del sistema de las Naciones Unidas, y del mantenimiento de la paz en particular.

26. Los principales programas en el ámbito de la capacitación de personal directivo superior son el programa de orientación para directivos superiores y el curso para directivos superiores de misiones, que se revisan continuamente y se modifican para atender a las necesidades de ese personal, sobre la base de la evaluación después del curso, la experiencia adquirida y las nuevas políticas y orientaciones. El programa de orientación para directivos superiores es un programa de cinco días, concebido para brindar a los que acaban de ser nombrados en cargos de dirección superior de misiones sobre el terreno la oportunidad de investigar los complejos desafíos que plantea la dirección de las multidimensionales operaciones de mantenimiento de la paz en la actualidad, lo que incluye cuestiones relacionadas con la planificación estratégica, la integración y el apoyo a la misión. El curso para directivos superiores de misiones es un programa de 10 días, organizado conjuntamente con un Estado Miembro, concebido para preparar al personal directivo superior actual y futuro para las funciones y responsabilidades de la

dirección de misiones. El curso imparte capacitación sobre la manera de planificar, preparar, administrar y dirigir operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Otro objetivo fundamental del curso es asistir a los funcionarios de los Estados Miembros para que comprendan mejor los múltiples aspectos de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Cada programa se ejecutó dos veces en 2008.

27. Para abordar las principales cuestiones de capacitación intersectoriales y deficiencias de aptitudes determinadas en la evaluación de necesidades, se han emprendido esfuerzos para mejorar el contenido de los programas y su accesibilidad. Los programas se imparten en inglés para el personal de la Sede, y en inglés o francés, si es posible y según proceda, para el personal de las misiones.

G. Capacitación sustantiva y técnica continua

28. La formación continua en ámbitos sustantivos o técnicos específicos corre por cuenta de las oficinas y dependencias especializadas en la Sede y sobre el terreno. Sin embargo, hay algunas deficiencias críticas en la capacitación básica en mantenimiento de la paz, que no pueden abordarse con los recursos actuales. Así pues, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz está buscando contribuciones voluntarias hasta 2011 para ayudar a las oficinas a atender las necesidades de desarrollo de la capacitación. Se ha contratado o se está contratando personal temporal en la Oficina de Fomento del Estado de Derecho y las Instituciones de Seguridad, la Oficina de Operaciones, la Sección de Mejores Prácticas, la División de Apoyo Logístico y la División de Personal sobre el Terreno, para coordinar y elaborar una capacitación especializada basada en las prioridades estratégicas de organización identificadas. Se confía en que, si se consiguen suficientes recursos, los programas básicos prioritarios puedan desarrollarse en los próximos tres años.

29. Se imparte formación continua en una serie de ámbitos temáticos y sustantivos, para los cuales ya se ha elaborado material. Por ejemplo:

a) Los funcionarios y asesores en materia de VIH/SIDA en las misiones imparten cursos de sensibilización y prevención específicos para las misiones, formación para asesores en VIH y capacitación para la educación entre pares;

b) Se organiza un cursillo anual de capacitación de funcionarios penitenciarios, destinado a ese personal en las misiones;

c) El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz está elaborando una estrategia integral de capacitación sobre cuestiones de género, que incluirá fomento de la capacidad del personal de mantenimiento de la paz en cuestiones relativas a la incorporación de la perspectiva de género en las actividades y en la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad sobre la mujer y la paz y la seguridad;

d) La Oficina de Fomento del Estado de Derecho y las Instituciones de Seguridad del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, con asistencia de donantes, está elaborando:

i) Un programa de capacitación para funcionarios de asuntos judiciales;

ii) Un curso de planificación en mantenimiento de la paz para la policía de las Naciones Unidas;

e) El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relacionadas con las Minas dirige un ejercicio de intervención rápida que sirve, entre otras cosas, como actividad de capacitación del personal y evaluación. Se ha reconocido ampliamente la utilidad de este ejercicio en materia de aprendizaje y desarrollo, y por consiguiente se lo ha ampliado para incluir asociados adicionales;

f) Los asesores de protección de la infancia en las misiones organizan cursos de formación para el personal de las misiones que trabaja sobre cuestiones de desarme, desmovilización y reintegración. También imparten formación sobre cuestiones relacionadas con la justicia de menores para el personal de policía de las Naciones Unidas. En 2009 se emprenderá una iniciativa para revisar y normalizar el material de capacitación para la protección de la infancia.

30. Con miras a abordar las deficiencias identificadas, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en 2007 y 2008 elaboró material didáctico específico para el empleo e impartió capacitación a 100 funcionarios sobre las actividades básicas de la Oficina de Operaciones, tales como redacción de correspondencia sobre operaciones de mantenimiento de la paz, redacción de informes y organización de reuniones de coordinación eficaces. En el cuarto trimestre de 2008, se celebró una sesión de constitución de equipos para los jefes de equipo de los equipos operacionales integrados, a fin de abordar los problemas comunes que se han planteado desde su establecimiento. Para fines de enero de 2009, se habrán celebrado en total siete cursillos de constitución de equipos para los equipos operacionales integrados, a fin de promover la cohesión y el funcionamiento correcto, así como cinco cursillos para mejorar la coordinación entre los equipos operacionales integrados y las esferas funcionales especializadas.

31. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz también está trabajando con algunas instituciones nacionales de capacitación en mantenimiento de la paz, bajo la dirección del Grupo de capacitación integrada en materia de desarme, desmovilización y reintegración, para elaborar e intercambiar material didáctico e impartir cursos de formación. Esos centros de capacitación en mantenimiento de la paz constituyen un asociado muy útil para ayudar a satisfacer las crecientes necesidades de especialistas con experiencia en desarme, movilización y reintegración, y el Departamento seguirá trabajando con ellos para elaborar e impartir efectivamente cursos basados en la política y mejores prácticas de las Naciones Unidas en esa disciplina. Se está impartiendo asimismo cursos de capacitación en el país para los profesionales en el terreno, tanto dentro de las Naciones Unidas como en organizaciones asociadas, en coordinación con el grupo de trabajo interinstitucional sobre desarme, desmovilización y reintegración, y están en curso planes para preparar un curso de capacitación informatizado destinado a todo el personal que trabaja sobre el terreno.

32. En 2008, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, con el apoyo de las misiones sobre el terreno, siguió elaborando y finalizando sus módulos de capacitación para el programa de capacitación en asuntos de administración y recursos para el personal directivo superior de las misiones. El programa, considerado una de las prioridades para el Departamento, fue creado como respuesta directa a los informes de auditoría que destacaron importantes deficiencias en la actuación de la dirección en las misiones de mantenimiento de la paz, y se dirige

al personal directivo de nivel superior y medio. Los objetivos del programa son asegurar que el personal alcance un nivel mínimo de competencia en diversas funciones de apoyo administrativo, facilitar las responsabilidades de gestión y representación, haciendo hincapié en la rendición de cuentas por las decisiones adoptadas, y crear un método sistemático de promoción del personal a los fines de su ascenso a los niveles sucesivos de responsabilidad. El programa es un programa de enseñanza combinado que incluye aprendizaje electrónico, tareas por escrito y cursillos interactivos. En 2008, el Departamento completó un programa experimental de un año, que incluía seis módulos de aprendizaje electrónico y tres cursos prácticos presenciales. Los módulos de aprendizaje electrónico se actualizan sistemáticamente para reflejar las experiencias adquiridas en el programa experimental y los cambios en las políticas y procedimientos de las Naciones Unidas.

33. El Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno ha organizado una serie de eventos de capacitación para el personal de las Naciones Unidas que trabaja en asuntos de conducta y disciplina. Estos cursos brindan la oportunidad de orientar al personal que acaba de ser nombrado y ofrecer al personal avezado de mantenimiento de la paz un repaso de los conocimientos de las normas aplicables y la orientación y los procedimientos existentes en materia de conducta y disciplina, e informar sobre iniciativas específicas, tales como el despliegue del sistema general de seguimiento de faltas de conducta, que es un sistema seguro y basado en la web, concebido para registrar y seguir de cerca las alegaciones de faltas de conducta por parte del personal de mantenimiento de la paz, e informar al respecto.

34. El Departamento de Apoyo las Actividades sobre el Terreno sigue organizando y dirigiendo cursos de capacitación especializada en logística, y orienta a las misiones en relación con sus propias necesidades particulares de formación en logística, por ejemplo, sobre equipo de propiedad de los contingentes y gestión de los bienes. En julio del 2008 se organizó por primera vez un curso de capacitación para los jefes de los centros conjuntos de operaciones logísticas de las misiones de mantenimiento de la paz y los jefes de los Servicios Integrados de Apoyo, que permitió a los participantes comunicarse sus preocupaciones y mejores prácticas. En diciembre de 2008 se organizó un nuevo curso piloto de gestión de los riesgos operacionales, para el personal logístico de la Sede. Este programa con el tiempo se introducirá para impartir capacitación al personal logístico en las misiones sobre el terreno.

H. Módulos de aprendizaje electrónico para el personal de recursos humanos

35. La gestión de los recursos humanos en las operaciones de mantenimiento de la paz conllevan actividades que exponen a la Organización a desafíos administrativos y un riesgo financiero significativo (por ejemplo, la tramitación de complejos derechos y prestaciones, la garantía de procesos justos de selección de personal y la gestión de recursos humanos en armonía con los mandatos de la Asamblea General). En los últimos años, muchos aspectos de la gestión de los recursos humanos ha delegado del Departamento de Gestión al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz o el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, y tales funciones se han trasladado a su vez a las secciones de personal de las misiones sobre el terreno. Las auditorías y exámenes a que fueron sometidas dichas actividades revelaron la necesidad de fortalecer los conocimientos de los profesionales de recursos humanos sobre el terreno.

36. El Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno seguirá un modelo elaborado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Universidad Cornell para capacitar y expedir certificados a su personal de recursos humanos. Algunos expertos especialistas de la Sede y las misiones sobre el terreno trabajarán con expertos de gestión de recursos ajenos a las Naciones Unidas para elaborar tres módulos de aprendizaje electrónico:

a) Módulo básico: gestión de los recursos humanos de las misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno (centrado principalmente en las estructuras de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas);

b) Contratación, selección e incorporación del personal para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas;

c) Administración de los derechos y prestaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

37. La obligación del personal de recursos humanos de seguir los módulos de capacitación se reflejará en una mayor calidad y aplicación uniforme de las normas, las políticas y los procedimientos que rigen la gestión de los recursos humanos.

I. Programa para establecer una lista prospectiva de candidatos capacitados

38. Para abordar la escasez crítica de funcionarios de recursos humanos calificados en las misiones sobre el terreno, en mayo de 2008 se introdujo un programa para establecer una lista prospectiva de candidatos capacitados. El programa es un esfuerzo conjunto de la Sede y las misiones sobre el terreno para ofrecer una capacitación intensiva en el empleo a un grupo de candidatos externos antes de colocarlos en la lista de funcionarios de recursos humanos. En 2008 se impartió a 10 funcionarios de recursos humanos un curso de capacitación. El programa consistía en un curso inicial de aprendizaje de tres meses en la Sede, seguido de un curso adicional de aprendizaje de tres meses en el empleo, durante el cual se desplegó personal a las secciones de personal civil en las misiones sobre el terreno. Sobre la base del éxito de la experiencia piloto, se ha previsto un segundo programa para establecer una lista prospectiva de candidatos capacitados en 2009.

V. Panorama de la capacidad de formación en mantenimiento de la paz

A. Capacitación en las misiones

39. Un examen de capacidad actual de formación en las misiones indica que es necesario adoptar un enfoque unificado que permita a las misiones disponer de la capacidad suficiente para mantener las aptitudes de su personal, y a la Organización, mantener y apoyar una fuerza de trabajo profesional de mantenimiento de la paz. Si se usa un enfoque normalizado para determinar las necesidades de formación que las misiones someten a consideración de la Asamblea General, se podría lograr cierta coherencia entre todas las misiones en materia de capacitación. Este enfoque podría basarse en parámetros definidos, como gastos de dotación de personal, o un

volumen establecido de actividades de capacitación por funcionario. En consecuencia, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno tienen la intención de examinar las necesidades de capacitación para todas las misiones de mantenimiento de la paz, con miras a aplicarles un enfoque uniforme, lo que incluye componentes de apoyo reservados a la capacitación sobre el terreno.

B. Capacitación en la Sede

40. El principal recurso compartido para la capacitación en los dos Departamentos es el Servicio de Capacitación Integrada, compuesto por 34 miembros, que incluyen 12 militares adscritos y tres funcionarios de policía adscritos. En la actualidad, 24 funcionarios están basados en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, y 10 en la Base Logística de las Naciones Unidas de Brindisi. Los 10 funcionarios basados en Brindisi trabajan en calidad de “dependencia de arrendatario” en esa instalación; dependen directamente del Jefe del Servicio de Capacitación Integrada en Nueva York, y no tienen una relación de dependencia técnica con la Base Logística.

41. Poco después de que se constituyera el Servicio de Capacitación Integrada en noviembre de 2005, en el contexto del informe del Secretario General sobre la reseña de la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (A/60/696) se presentó una propuesta a la Asamblea General para aprobar el traslado a la Base Logística de un equipo de capacitación compuesto de funcionarios adscritos y formadores civiles. En esa época, una de las actividades primordiales del Servicio era dictar cursos de capacitación en las misiones y los Estados Miembros. Así pues, la iniciativa se orientaba a aprovechar los servicios de capacitación que existían en la Base Logística, y la proximidad de la Base a las misiones en África y Europa. La eficiencia adquirida con el cambio debería reflejarse en una reducción de gastos de viaje y más tiempo para actividades de capacitación antes del despliegue y otro tipo de cursos.

42. Sin embargo, con la realineación de las prioridades y actividades del Servicio de Capacitación Integrada para atender a las necesidades de la estrategia de capacitación en mantenimiento de la paz, quedó demostrado que los resultados eran menos eficientes que lo previsto inicialmente. Habida cuenta de la nueva orientación del Servicio, sería mucho más eficaz devolver a Nueva York los funcionarios militares y de policía adscritos, y el puesto de funcionario civil que es segundo en jerarquía (P-5). A esos efectos se ha incluido en el presupuesto de la cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz de 2009/2010 la propuesta de trasladar cinco puestos del cuadro orgánico del equipo de capacitación situado en Brindisi a la Sede de Nueva York, propuesta que se someterá a la consideración y aprobación de la Asamblea General.

C. Capacitación obligatoria

43. Antes del actual ejercicio financiero 2008/2009, se tenía una capacidad limitada para impartir cursos obligatorios de las Naciones Unidas al personal con puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo, ya que los recursos de la Oficina de Gestión de los Recursos Humanos con cargo al presupuesto ordinario no

eran suficientes para atender todas las necesidades de los cursos adicionales necesarios. En el ejercicio financiero en curso, y para comenzar a abordar esta necesidad, la Asamblea General ha aprobado financiación con cargo a la cuenta de apoyo. Los cursos han sido muy bien acogidos por el personal de la Sede. Sin embargo, las partidas actualmente disponibles no llegan a cubrir las necesidades. Por consiguiente, la propuesta de presupuesto de la cuenta de apoyo para el ejercicio financiero 2009/2010 incluirá una solicitud a la Asamblea para que suministre fondos adicionales a los fines de impartir los cursos y abordar las principales deficiencias de capacitación identificadas en la evaluación de necesidades pertinente, como los cursos obligatorios de sensibilización sobre ética e integridad, y los cursos de capacitación necesarios, como el programa de capacitación del personal directivo, el programa de desarrollo de la gestión, y el programa de gestión del desempeño y técnicas de supervisión.

VI. Actividades de capacitación

44. La determinación de dónde, cuándo y con qué frecuencia se organizan actividades de capacitación dependerá de diversos factores, entre ellos, el número de funcionarios que necesitan formación, la situación geográfica del personal que precisa capacitación, la duración del curso, los facilitadores y expertos necesarios en asuntos administrativos y técnicos, el equipo técnico que se precisa para la actividad, por ejemplo, auxiliares didácticos, ordenadores y vehículos, la conveniencia del lugar escogido para impartir una capacitación eficaz y la disponibilidad de instalaciones específicas tales como salas de reunión para grupos más pequeños, una configuración específica de asientos y servicios de interpretación, así como los gastos de viaje, administrativos y de locales necesarios para congregarse a los participantes que siguen la formación, los facilitadores y los administradores. Entre otros factores pueden mencionarse la frecuencia de los cursos, que debe ser sostenible, reproducible y normalizada, por ejemplo, el curso de capacitación de civiles antes del despliegue. Es importante observar que también deben equilibrarse las necesidades de capacitación con las necesidades operacionales. La continuidad de las operaciones también se toma en consideración cuando se evalúan las diversas opciones para impartir la capacitación.

45. Las decisiones relativas al lugar de celebración de los cursos se adopta con un criterio casuístico, con arreglo a los factores descritos *supra* en el párrafo 44. No hay una solución única que se adecue a todas las necesidades de capacitación en mantenimiento de la paz. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno tratan de asegurar una formación uniforme cada vez que es posible. Sin embargo, con respecto a los lugares de capacitación, no hay un criterio único aplicable a todas las actividades, ya que la índole de cada actividad de formación y el público destinatario varían considerablemente entre las esferas temáticas de la capacitación en mantenimiento de la paz. La elección de la solución más eficaz y menos costosa se basa en la variedad de los asociados para impartir capacitación y los lugares de que se disponga en el momento para impartirla.

A. Capacitación en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia)

46. La Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) es primordialmente una dependencia logística con instalaciones disponibles para acoger actividades de capacitación. La dependencia no tiene ninguna función en el establecimiento de las políticas y orientaciones de la capacitación; es sencillamente un lugar para celebrar esas actividades. Por consiguiente, no participa en la elaboración de los cursos de capacitación en mantenimiento de la paz, que incumbe al Servicio de Capacitación Integrada. Su función principal respecto de la capacitación en mantenimiento de la paz es ofrecer un lugar y los recursos asociados para que se impartan cursos de capacitación de civiles antes del despliegue.

47. Las instalaciones de capacitación de la Base Logística se adaptan perfectamente a los fines de la capacitación, y cuando están disponibles pueden ser utilizadas por las oficinas de las Naciones Unidas o las misiones sobre el terreno que deseen llevar a cabo actividades de formación. Muchos programas de capacitación en esferas especializadas se llevan a cabo sistemáticamente en la Base. Por ejemplo, se han impartido cursos y seminarios sobre tecnología de la información y las comunicaciones, transporte terrestre, asesores sobre cuestiones de género en el terreno, reforma del sector de la seguridad y equipo de propiedad de los contingentes. El Servicio de Capacitación Integrada utiliza las instalaciones para los programas de formación de civiles antes del despliegue y otros cursos. La Base Logística también imparte capacitación en las instalaciones a su propio personal.

B. Capacitación en las instalaciones regionales de las Naciones Unidas

48. Se considera la posibilidad de impartir cursos de capacitación en instalaciones regionales cada vez que hay una buena justificación para hacerlo, sobre la base de los siguientes factores: el número de personas que necesitan capacitación, la proximidad de los destinatarios, instructores y expertos con el centro regional previsto, la duración y los costos de viaje, así como la disponibilidad de servicios de capacitación y de apoyo. Así pues, se prefiere que los locales de capacitación regionales se encuentren en un centro importante de convergencia de los transportes, dotado del apoyo médico, administrativo y logístico adaptado.

49. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno han organizado varios cursos de capacitación en mantenimiento de la paz en instalaciones de las Naciones Unidas en las regiones, como el curso de capacitación para las partes interesadas en la gestión de bienes, celebrado en Entebbe (Uganda), que incluyó a representantes de 22 misiones sobre el terreno. Además, se organizó un curso sobre sistemas de información geográfica en la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) para atender a las necesidades de las misiones de la región. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz está estudiando si resultaría más económico y eficiente impartir programas de capacitación de civiles antes del despliegue en otros lugares diferentes de Brindisi, con miras a mejorar las conexiones de viajes para los graduados que deben regresar a sus misiones

al concluir el curso. Sin embargo, los actuales recursos de dotación de personal no permiten impartir el curso en muchos lugares.

C. Capacitación en lugares distintos de las Naciones Unidas

50. Para atender a la demanda elevada de capacitación, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno se asocian, cada vez que es práctico, con instituciones de capacitación en mantenimiento de la paz ajenas a las Naciones Unidas y dispuestas a prestar los recursos e instalaciones necesarios. A través de este acuerdo los asociados confían en aumentar el volumen y la calidad de la capacitación que se imparte a los agentes de mantenimiento de la paz, elevar al máximo el alcance y el impacto de la capacitación, y obtener beneficios mutuos del intercambio fecundo de material didáctico, enfoques y metodologías de capacitación. En 2008, por ejemplo, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz organizó cursos que se impartieron en centros de capacitación regionales para policías, funcionarios penitenciarios y expertos en cuestiones de género de las misiones. El personal de mantenimiento de la paz también ha recibido formación en ámbitos como las medidas relativas a las minas y desarme, desmovilización y reintegración. La continuación de este tipo de formación depende de la capacidad de esas instituciones para asociarse con las Naciones Unidas; por consiguiente, se alienta a los Estados Miembros a que las sigan apoyando.

D. Metodología de capacitación

51. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno utilizan una combinación de metodologías de capacitación, que incluyen el aprendizaje tradicional en aula, el aprendizaje electrónico, el aprendizaje combinado, las simulaciones por vídeo y teleconferencia y ejercicios, cada vez que procede y es conveniente. Al utilizarse metodologías diferentes se consideró la calidad de la capacitación y la capacidad de los participantes para absorber el material, y los posibles efectos de la formación en los conocimientos y comportamientos. También se toman en consideración las limitaciones en los servicios de banda ancha y de electricidad en los diversos países y misiones, y el nivel de familiaridad de los participantes con los recursos de la tecnología de información.

VII. Conclusión

52. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno reconocen la importancia de la formación para profesionalizar al personal de mantenimiento de la paz y, de esta manera, mejorar la capacidad de este personal para responder eficazmente a los desafíos actuales de las operaciones de mantenimiento de la paz. Las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son un empeño continuo y a largo plazo, y una capacitación eficaz es un componente fundamental de las iniciativas de reforma de los recursos humanos de las Naciones Unidas, que debe vincularse a la promoción

profesional y al establecimiento de un cuadro de profesionales para el mantenimiento de la paz. Las Naciones Unidas han hecho progresos considerables en el desarrollo de la capacitación en mantenimiento de la paz y la aplicación de la nueva estrategia de capacitación en el tema. Los cursos de capacitación antes del despliegue, iniciación y formación continua mejoran constantemente, y puede preverse que los progresos sigan en los próximos meses. A pesar de los adelantos significativos, las Naciones Unidas deben ser realistas en cuanto a lo que es posible lograr en la capacitación en mantenimiento de la paz. Al mismo tiempo que la nueva estrategia en la materia establece metas y mecanismos claros para garantizar que se aborden eficazmente las necesidades prioritarias de capacitación en ese tema, debido a la escasez de recursos no pueden atenderse a todas las necesidades. Por consiguiente, se alienta a los Estados Miembros y a los asociados en la capacitación a que continúen apoyando a los Departamentos en tales esfuerzos. El éxito debería medirse por la capacidad de la Organización a responder eficazmente a las necesidades prioritarias de capacitación y el efecto de la formación en la capacidad del personal para responder a los desafíos que plantean las operaciones de mantenimiento de la paz en la actualidad.

VIII. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

53. Se pide a la Asamblea General que tome nota del presente informe.